

RODOLFO GIL GRIMAU

**APROXIMACIÓN A UNA BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA SOBRE
EL NORTE DE ÁFRICA Y AL-ANDALUS**

Con la cooperación de María Gil Flores, Daniel Gil Flores
y Nuria Martínez de Castilla Muñoz

**JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE OBRAS PÚBLICAS Y VIVIENDA
SEVILLA**

INTRODUCCIÓN

Agradezco profundamente a la Junta de Andalucía la posibilidad de publicación de esta *Aproximación a una Bibliografía Española sobre el Norte de África y Al-Andalus*, que viene a continuar, aumentándola y completándola sustancialmente, la anterior obra titulada *Aproximación a una Bibliografía Española sobre el Norte de África, 1850-1980, Tomo I*, publicada en 1982 y 1986. Y este agradecimiento lo hago muy específicamente a la Consejería de Obras Públicas y Transportes, en su Dirección General de Arquitectura y Vivienda, que ha posibilitado y posibilita todo el desarrollo de este trabajo.

El *Tomo I* de esta obra, con el título de *Aproximación a una Bibliografía Española sobre el Norte de África, 1850-1980*, fue publicado en 1982 por el Ministerio de Asuntos Exteriores español, gracias al desvelo e interés del entonces Director General de Relaciones Culturales, Embajador D. Amaro González de Mesa, y del que fue a la sazón Embajador de España en Marruecos, D. Alfonso de la Serna. Más tarde, agotada esta edición, fue vuelto a publicar en facsímil y con ligeras diferencias de presentación por la editorial Printing Books en 1986.

La necesidad de publicar el Tomo II y de dar a toda la obra, fundida en un solo volumen, mayor amplitud en lo referente a Al-Andalus, que tanta historia, cultura y relaciones tiene en común con el Magreb, hasta el punto de formar una entidad agrupada en varias ocasiones, ha hecho que la obra tome el nombre de *Aproximación a una Bibliografía Española sobre el Norte de África y Al-Andalus*. En esta obra, fundidos en un volumen ambos Tomos, ya no hay limitación de fechas –que en el *Tomo I* era de 1850 a 1980- y se recogen referencias tanto anteriores a la primera fecha como posteriores a la segunda.

Expreso vivamente mis agradecimientos, en cuanto a toda la obra completa que nos ocupa, a D^a Concepción Gutiérrez del Castillo, Consejera de Obras Públicas y Transportes y a D. José Mellado Benavente, Director General de Arquitectura y Vivienda, de la Junta de Andalucía, y a mis colaboradores inmediatos D^a María Gil Flores y D. Daniel Gil Flores y a la Dra. Nuria Martínez de Castilla Muñoz, que ha aportado a la misma sus conocimientos y actualizada interpretación en lo que al conjunto aljamiado y morisco se refiere.

E igualmente, en un momento u otro de la confección del Tomo I, del Tomo II, o de ambos, al investigador Muhammad Ibn ‘Azzuz Hakim, al político y ulema Shajj Muhammad Mekki Nasiri, a los catedráticos y profesores de universidad Dr. Muhammad ‘Amrani, Dr. ‘Abdallah Djibilou, Dr. Houssein Bouzineb, Dr. Mikel de Epalza, Dr. Ramón Lourido, Dr. Víctor Morales Lezcano, Dr. Bernabé López García, Dra. María Dolores Algora Weber, a la Profesora Ihsan Bouabid, al bibliotecario y excelente documentalista Jaume Bover, al también dinámico y excelente

bibliotecario Lluís Agusti, ambos del Instituto Cervantes, al documentalista y arabista de la Agencia EFE Alberto Gómez Font, a la Profesora y traductora Malika Embarek, a las Licenciadas en Estudios Semíticos Ana Alzás Coello y Belén Hita Fernández, y a las funcionarias Zorayda García Camacho, M^a Rosa Duque Gómez y Cristina Juan. **Parecidamente quiero destacar el excelente trabajo de editor de D. Nicolás Ramírez Moreno y el buen hacer técnico e informático de las empresas CROMOTEX y ARTEMPUS en lo que a esta obra completa se refiere.**

Manifiesto una gratitud muy particular a D. Luis González Tamarit, alma de este segundo proyecto de obra completa, perfecto conocedor de Andalucía y Marruecos y de cuantos lazos hay y puede haber en la cooperación y el hacer mancomunados de los países del Estrecho de Gibraltar, siempre atento a potenciar el entendimiento intercultural y humano de todas las comunidades de ambas orillas.

Y hago una mención especial de gratitud para todos aquellos autores –arabistas, hispanistas, historiadores, politólogos, sociólogos y otros- que han contribuido a la obra con sus repertorios bibliográficos completos, enriqueciéndola y obviando olvidos.

A las 16.172 fichas del *Tomo I* se han añadido las restantes hasta completar lasque contiene esta obra en su estado actual. Las referencias pertenecen a autores españoles y, asimismo, a autores magrebíes y otros que han escrito en español o cuyo proceder y temas trabajados entran de lleno o acarician muy de cerca los temas tratados, a veces a la inversa de los puntos de vista españoles. Dado el carácter abierto que tiene la obra en su versión informática, ésta podrá ser aumentada y corregida con el transcurso del tiempo hasta ser una base de datos muy completa.

ESQUEMA GENERAL DE LA OBRA

Esta obra completa lleva un bloque de bibliografía propiamente dicha, catalogada alfabéticamente por autor o palabra inicial del rótulo en el caso en que no haya autor. Junto a este bloque bibliográfico hay unos índices de materias, nombres, etc., que son lo más aproximativos posible, necesarios para que el lector pueda orientarse acerca de los aspectos que puedan contener cada referencia. Entre las fichas, todas numeradas, se encuentran las de remisión en los casos de pluralidad de autores, seudónimos, etc.

Las fichas son de tipo universal y tratan, cada una de ellas, de contener el mayor número de datos posibles en cuanto a nombre completo del autor, título completo de la obra, lugar de publicación, año, editora, número de páginas, ilustraciones, etc.; o, en el caso de artículos, el título de la publicación periódica, lugar de edición, tomo, volumen y número, paginación, ilustraciones, etc. Sin embargo, en muchos casos, no me ha sido posible encontrar alguno o varios de estos datos y así lo expreso en la ficha con las siglas habituales. La carencia del dato no presupone, por lo general, que en el libro o en la publicación periódica originales no venga reflejado; sino más bien que en la

colección de estas fichas, a partir muchas veces de fuentes indirectas mejor o peor expresadas bibliográficamente, tal dato no aparece y me ha resultado muy difícil completarlo con la observación directa. La homogeneización de todas las referencias ha resultado laboriosa y, en las que proceden de fuentes directas, ha habido a veces que señalar—siempre entre paréntesis—errores de origen en lo que a numeración y fecha, repetida o alterada, presentan algunas de las publicaciones periódicas, u otro tipo de dudas.

Las referencias de autores árabes van, como es la norma, ordenadas alfabéticamente por nombre propio. He preferido transcribir el nombre completo siguiendo la estructura árabe, aun cuando algunos de los autores hayan firmado sus obras con una transliteración fonética europeizada. En este caso incluyo por lo general una ficha de remisión. Evidentemente la bibliografía reseñada de los autores marroquíes, y árabes en términos amplios, pertenece a las bibliografías de sus respectivos países y solamente pueden incluirse en esta obra por tres motivos: el primero, que fueran publicadas en periódicos, editoriales o en revistas, etc., españoles, o en editoriales y prensa marroquíes situadas en la zona de influencia española, durante el período colonial; el segundo, que estén escritas originariamente en español; y el tercero, que escritas en otras lenguas —normalmente el árabe y el francés— se ocupen de temas pertenecientes directamente al conjunto de los lazos y de los intereses magrebíes-españoles. Igual ocurre con otras referencias, sacadas de los mundos hispánicos, que atañen de manera muy cercana a lo que nos ocupa.

En un pequeño número de referencias, sobre todo en las recogidas directamente, hay unas siglas, por lo general en mayúsculas, que indican la biblioteca en donde se puede encontrar el libro o el artículo en cuestión. Resulta evidente que esta sigla es indicativa a título de exploración inicial, ya que el escrito de que se trate puede estar en otras muchas bibliotecas. Sin embargo creo conveniente que el lector pueda tener una primera pista que le evite trabajo y tiempo. Mi deseo hubiese sido haber podido señalar el dato en todas, o en casi todas las referencias, cosa prácticamente imposible. También, algunas referencias en las que figuran secciones habituales de determinadas revistas no están completas, porque no he podido encontrar los números ausentes. Los vacíos vienen señalados con puntos suspensivos. Por supuesto que son registros susceptibles de ser completados.

FUENTES

Hemos trabajado directamente en la Biblioteca Nacional de Madrid, tanto en la antigua Sección de África como en la de revistas y en otras secciones especializadas. También en la Hemeroteca Nacional de Madrid y en la Hemeroteca Municipal de la misma capital. En esta última cabe señalar que se encuentran algunas revistas difíciles de hallar en los otros sitios. Igualmente en la biblioteca del Ateneo Científico, Literario y Artístico de Madrid, en donde algunas de las colecciones de revistas antiguas y modernas están bastante completas. En la biblioteca del antiguo Instituto

Hispano Árabe de Cultura de Madrid, hoy incluida en el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, sobre lo referente a algunas de las revistas de arabismo.

En la Biblioteca General y Archivos de Tetuán, en donde se puede asegurar que existen fondos de gran riqueza, sobre todo periodística. En la Biblioteca General y Archivos de Rabat, en donde el fondo español es importante. En la Biblioteca de la Facultad de Letras y Ciencias Humanas de Rabat en lo referente, sobre todo, a determinadas publicaciones periódicas no españolas. En la biblioteca de la Misión Católica en Tánger, muy particularmente en lo que concierne a las revistas publicadas por los franciscanos tanto en Marruecos como en España. En el Centro Nacional de Documentación marroquí, organismo a través del cual conseguí una serie de fichas procedentes de la Agencia Espacial Europea. E igualmente la Biblioteca del, en su momento, Centro Cultural Español en Tetuán, dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores español, hoy Instituto Cervantes en Tetuán, en donde están y en donde vaciamos las colecciones completas de los periódicos *Marruecos* y *El Diario de África*, entre otros documentos del fondo local, como el legado –entregado personalmente a ese Centro/Instituto cuando estuvo bajo mi dirección- del arquitecto Alfonso de Sierra Ochoa.

Como fuentes indirectas he utilizado las siguientes:

‘ABD AL-KABĪR AHMAD IDRĪSĪ (ABDELQUEBIR AHMED DRISSI), *Matbu’āt li-l-tabadul* (Publicaciones para intercambios), Biblioteca General y Archivos, Tetuán, 1975, texto a multicopista, s. p.

ADAM, André, “Mémoires du Centre de Recherches Anthropologiques, Prehistoriques et Ethnographiques”, *Bibliographie critique de Sociologie, d’Etnologie et de Géographie Humaine du Maroc*, publié avec le concours du Centre National de la Recherche Scientifique, Alger 1972, 353 pp.

ALAOUI M’HAMDI, Á., *Repertoire analytique des rapports inédits du Service d’études des Gites Minéraux (années 1965-1968), Tome II*, Direction des Mines et de la Géologie. Ministère du Commerce, de l’Industrie, des Mines et de la Marine Marchande, Rabat, 1968.

ALJAMÍA. Anuario de información bibliográfica. Mudéjares. Moriscos. Textos aljamiados. Filología arábigo-románica. Universidad de Oviedo.

ANAQUEL. Departamento de Árabe, Facultad de Filología, Universidad Complutense, Madrid.

Arqueología de la Península Ibérica. Guía bibliográfica. Suplemento 1. Zaragoza, 2003. Pórtico.

ARRIBAS PALAU, Mariano, *Catálogo de Autores de la Biblioteca (Sección Europea)*, Tetuán, 1953.

BACAICOA ARNÁIZ, Dora, “Bibliografía marroquí 1953”, *Tamuda*, 2º semestre, 1953. “Bibliografía marroquí 1954”, *Tamuda*, 2º semestre, 1954. “Bibliografía marroquí 1955”, *Tamuda*, 2º semestre, 1955. “Bibliografía marroquí 1956”, *Tamuda*, 2º semestre, 1956. “Bibliografía marroquí 1957”, *Tamuda*, 2º semestre, 1957. “Bibliografía marroquí 1958”, *Tamuda*, 2º semestre, 1958.

BAEO. *Boletín de la Asociación Española de Orientalistas*, Universidad Autónoma de Madrid, hasta el nº XXXIX, 2003.

BELTRÁN Y RÓZPIDE, R., “Repertorio de publicaciones y tareas de la Real Sociedad Geográfica 1876-1920, África Septentrional y Marruecos, África Septentrional Española”, *Boletín de la Real Sociedad Geográfica*, Madrid, 1901, 1911, 1921.

BENCHEKROUN, Mohamed B. A., *La Culture Populaire Marocaine dans la littérature arabe, française, espagnole... Introduction et bibliographie critique (du XIIIème siècle jusqu'a 1979)*, Rabat, 1980, 506 pp.

“Bibliographie marocaine 1923-1933”, par Pierre de Cénival, Christian Funck-Brentano & Marcel Bousser, Larose, édit., París, s. d. vol., 608 pp., tables. Recueil des tirages a part de la Bibliographie marocaine, publiée dans *Hespéris*, Paris-Rabat, par les memes auteurs.

“Bibliographie marocaine 1934-1935”, par Christian Funck-Brentano & Marcel Bousser, *Hespéris*, París-Rabat, t. 26, 1939, 4ème trim., pp. 321-389.

“Bibliographie marocaine 1936-1939”, par Christian Funck-Brentano & Odette Lille, *Hespéris*, París-Rabat, t. 30, 1943, 1er-ème trim., pp. 4-12.

“Bibliographie marocaine 1940-1943”, par Jacques Riche et Odette Lille, *Hespéris*, ParísRabat, t. 34, 1947, 1er-2ème trim., pp. 103-234 y 797-928.

“Bibliographie marocaine 1944-1947”, par Jacques Riche & Odette Lille, *Hespéris*, ParisRabat, t. 38, 1951, 1er-2ème trim., pp. 31-263.

“Bibliographie marocaine 1948-1951”, par Jacques Riche & Odette Lille, *Hespéris*, Paris-Rabat, t. 42, 1955, 3ème~4ème trim., pp. 291-708.

“Bibliographie marocaine 1952-1953”, par Jacques Riche & Odette Lille, *Hespéris-Tamuda*, Rabat, 1962, vol. 3, fasc. 2-3, pp. 157-591.

BIBLIOTECA DEL ATENEO DE MADRID, *Catálogo de publicaciones periódicas*, Ateneo de Madrid, 1995.

Boletín bibliográfico, Madrid, 1956.

BRAVO NIETO, Antonio, *Arquitectura y urbanismo español en el Norte de Marruecos*, Sevilla, Junta de Andalucía, Consejería de Obras Públicas y Transportes, Dirección General de Arquitectura y Vivienda, 2000

CASTELLANOS, Manuel, *Historia de Marruecos*, 4ª edición, Madrid, 1946.

CASTRIES, H. de y CHANTAL DE LA VERONNE, *Les sources inédites de l'histoire du Maroc, par —, Archives et Bibliothèques d'Espagne*, 3 tomos, París, Paul Geuthner, 1921-1956-1961.

Catálogo de autores y obras anónimas, Dirección General de Marruecos y Colonias, Madrid, 1945.

Catálogo de la Exposición de libros españoles sobre Geografía y viajes en África, Madrid, 1948.

Catálogo de las obras en lengua árabe y europeas existentes en ta Biblioteca de este Instituto, 1942, Instituto Jalifiano de Muley el Hassan, Tetuán, 1942.

Catálogo de publicaciones del Instituto General Franco, para la Investigación Hispano Árabe, Tetuán, 1942.

Catálogo General de Publicaciones del Instituto de Estudios Africanos, Madrid, 1962.

Catálogo General de la Biblioteca General de Madrid, Madrid.

Catálogo de publicaciones. Índice de autores, títulos y temas. Huesca, Teruel, Zaragoza, 2001. Instituto de Estudios Altoaragoneses, Instituto de Estudios Turolenses, Institución “Fernando el Católico”.

CENTRE DE DEVELOPPEMENT, *Cooperatives agricoles. Bibliographie analytique, O.C.D.E.* (Organisation de Coopération et de Developpement Économiques), París, 1971.

CENTRE DE DEVELOPPEMENT, *Problemes et promation des petites et moyennes entreprises. Bibliographie analytique, O. C. D. E.* (Organisation de Coopération et de Developpement Économiques), París, 1971.

CENTRE UNIVERSITAIRE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, *Bulletin signaletique. Bibliographie historique marocaine, 1954-1962, . 2, Période médiévale*, Université Mohammed V, nº 5, 1972.

CENTRE UNIVERSITAIRE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, *Bulletin signaletique. Bibliographie historique marocaine, 1954-1962, fas. 3, Période moderne et contemporaine*, Université Mohammed V, nº 6, 1973.

Ciencias de la Naturaleza en Al-Andalus. Ii. Serie bibliográfica. Francisca Segura Pérez, Indalecio Lozano Cámara. Índices bibliográficos sobre Historia de la Ciencia árabo-islámica. Metodología y manual de uso. Madrid, 1996, CSIC. ICMA.

COMBE, Michel, THAUVIN, Jean-Pierre, *Bibliographie hydrogéologique analytique du Maroc*, 1958-1968, Éditions du Service Géologique du Maroc, Rabat, 1969.

CORDERO TORRES, José M^a, “El nuevo africanismo español a través de los libros”, *África*, Madrid, 1942, nº 1.

CORRIENTE CÓRDOBA, Federico, *Diccionario de arabismos y voces afines en iberorromance*, Madrid, Gredos.

CRUZ HERNÁNDEZ, Miguel, *El Islam de Al-Andalus. Historia y estructura de su realidad social*. Madrid, 1996, AECL.

- DÍAZ DE VILLEGAS, José, *Noticia de bibliografía marroquí. Trescientas cincuenta referencias. Marruecos, la acción militar*, Toledo, 1930, Colección Bibliográfica Militar, t. 28.
- DIAS FARINHA, António, *Crónica de Almançor sultao de Marrocos (1578-1603)*. Instituto de Investigaçao Científica Tropical, Lisboa, 1997.
- Exposición de libros españoles sobre historia de África*, Madrid, 1947.
- Exposición del libro. Fiesta del libro Hispano-Marroquí*, Tetuán, 1950.
- FERNANDEZ DURO, C., “Apuntes para una Bibliografía marroquí”, en *Apuntes biográficos de El Hach Mohamed el Bagdady*, Madrid, 1877.
- FERRANDO DE LA HOZ, Vicente, *Apuntes para la Historia de la Imprenta en el Norte de Marruecos*, Tetuán, 1949.
- FONDATION TEMIMI POUR LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET L’INFORMATION. (Publications...) Zaghouan, Tunisie.
- FONTÀN Y LOBE, Juan, *Bibliografía colonial. Contribución a un índice de publicaciones africanas*, Madrid, 1946.
- GARCÍA FIGUERAS, Tomás, *La acción africana de España en torno al 98, 1860-1912*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2 vols.
- “Bibliografía africana: investigación, ordenación y síntesis”, *África*, Madrid, nº 6, junio 1942.
- “Bibliografía de los Peñones”, *Miscelánea de Estudios Históricos sobre Marruecos*, Larache, 1949, pp. 195-207.
- “Bibliografía española sobre Marruecos”, *África*, Madrid, n.o 208, abril 1959.
- “Cincuenta años de bibliografía española sobre África”, *África*, Madrid, nº 101, mayo 1950.
- Recuerdos centenarios de una guerra romántica (1859-60)*, Madrid, Instituto de Estudios Africanos, 1961.
- GARCÍA SANCHÍZ, E., *Ciencias de la Naturaleza en Al-Andalus. II. Textos y estudios*. Madrid, 1992, CSIC. ICMA.
- GIL GRIMAU, Rodolfo, "Elementos de bibliografía sobre el Norte de África anteriores a 1850", *Cuadernos del Archivo Municipal*, Ceuta, 1990, 6-7
- “El diario *Marruecos*, durante uno de los periodos más críticos internacionalmente del Protectorado español en el Estado Marroquí ”, *La frontera Sur de Al-Andalus. Estudios sobre la Península Ibérica y sus relaciones históricas con Marruecos*, Tánger, 2002, Asociación Tetuán-Asmir.
- y Fátima ROLDÁN, *Corpus aproximativo de una bibliografía española sobre Al-Andalus*, Sevilla, Alfar, 1992.
- GOZALBES CRAVIOTO, Enrique, “Bibliografía de Historia de Marruecos en lengua castellana (1976~1977)” , *Cuadernos de la Biblioteca Española de Tetuán*, nº 15.

--- “Ensayo de bibliografía sobre historia de Marruecos en lengua castellana (1971-1975)”, *Cuadernos de la Biblioteca Española de Tetuán*, nº 13-14.

GRUPE DE RECHERCHES GÉOGRAPHIQUES SUR LE RIF, *Repertoire des theses universitaires réalisées sur le Rif (Maroc) (en Français, Espagnol, Anglais & Arabe)* Tétouan, Maroc, 2000, 2éme ed. Publications de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines. Université Abdelmalek SAADI

GUASTAVINO GALLENT, Guillermo, “La bibliografía hispano-africana en el siglo XIX”, *De ambos lados del Estrecho. Estudios breves hispano-africanos*, Tetuán, 1955.

--- *Catálogo de Autores de la Biblioteca General del Protectorado*, Larache, 1941, Tetuán, 1946 y 1947.

---*Catálogo de Materias (obras relativas al Islam y África)*, Tetuán, 1952, Biblioteca General del Protectorado.

---*Inventario Provisional de la Sección de Grabados y Cartografía*, Tetuán, 1942.

---*Memoria-Resumen del año 1941*, Tetuán, 1942.

---“Notas de folklore marroquí. Aportación bibliográfica. Cinco cuentos populares”, *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*, Granada, vol. IX, 1960.

HART, David M., *Hombres de tribu musulmanes en un mundo cambiante: bereberes de Marruecos y pujuines de Pakistán, islam tribal y cambio socioeconómico*. Granada, 2002.

IBN AZZUZ, Mohammad, *Inventario Provisional (Sección Árabe) de la Hemeroteca del Protectorado*, Tetuán, 1953.

INDEX:

Agriculture:

Généralités:

Index retrospectif nº.1, 1969. Index retrospectif nº.2, 1970. Index retrospectif nº.3, 1970. Index retrospectif nº.4, 1971. Index retrospectif nº. 5, 1978.

Recherche agronomique:

Index D. R. A. (Direction de la Recherche Agronomique) nº.1, 1971.

Élevage:

Index D. S. V. E. (Direction des Services Vétérinaires et de l'Élevage) nº 1, 1971. Index D. S. V. E. nº 2, 1972.

Forêts:

Index retrospectif forêts nº 1, 1972. Index retrospectif forêts nº 2, 1976.

Mise en Valeur Agricole:

Index retrospectif D. M. V. (Mise en Valeur Agricole) n° 1, 1970. Index retrospectif D. M. V. n° 2, 1971. Index retrospectif D. M. V. n° 3, 1972. Index retrospectif D. M. V. n° 4, 1973.

Amenagement:

Projets speciaux:

Index spécial P. R. A. M. (Projet de Revalorisation de l'Agriculture en sec au Maroc), 1972. Index spécial Projet Sebou, 1970. Index ONU Maroc, 1972. Index ONU Maroc-2-Projet Sebou 2, 1975.

Hydraulique:

Index retrospectif D. M. n° 1, 1972.

Index retrospectif D. H. (Direction de L'Hydraulique) n° 2, 1975.

Urbanisme:

Index retrospectif Urbanisme, 1976.

Economie:

Planification:

Index retrospectif économie n° 1, 1973. Index retrospectif économie n° 2, 1975. Index retrospectif économie n° 5, 1977.

Statistiques:

Index retrospectif statistiques n° 1, 1974. Index retrospectif enquetes et recensements, 1975. Index retrospectif démographie Maroc, 1974.

Sciences biologiques:

Index retrospectif Parasitologique, 1976. Index retrospectif Botanique n° 1, 1976.

Sciences de la terre:

Index retrospectif sciences de la terre Rapports inédits, 1974. Index retrospectif sciences de la terre n° 2, 1976. Index retrospectif sciences de la terre n° 3, 1978.

Sciences sociales et humaines:

Fichier bibliographique du patrimoine culturel n° 1, 1974. Fichier bibliographique du patrimoine culturel n° 2, 1975. Fichier bibliographique du patrimoine culturel n° 3, 1977. Index enseignement n° 1, 1979.

Documentation internationale:

Index C. E. A. (Commission Economique pour l'Afrique), 1975.

II-Index Courants (documentation postérieure a 1972 toutes disciplines).

Idest vol 1 n° 1, 1972. Idest vol 1 n° 2, 1972.

Idest vol 1 n° 3, 1972.

Idest nouvelle série n° 1,—.

Idest nouvelle série n° 2, 1977 Idest nouvelle série n° 3, 1977. Idest nouvelle série n° 4, 1978. Idest nouvelle série n° 5, 1978. Idest nouvelle série n° 6, 1978. Idest nouvelle série n° 7, 1979.

III- Ouvrages de references:

Catalogue collectif des périodiques scientifiques et techniques recensés dans les Centres de Documentation et bibliothèques du Maroc, 1974.

Index bibliographie des bibliographies, 1974.

Repertoire des bibliothèques et centres de documentation du Maroc, 1974.

Thésaurus des oueds du Maroc, 1973.

Index retrospectif Collections Marocaines (Bulletin Economique et Social du Maroc 1933-1972), 1976.

J. L. P., *Catálogo bibliográfico de la Misión Franciscana de Marruecos, por el —*, Tánger, 1924.

JULLIEN, Charles André, *Le Maroc face aux imperialismes*, París.

LOURIDO, Ramón, *Marruecos en la segunda mitad del siglo XVIII. Vida interna: política, social y religiosa durante el Sultán Sidi Muhammad B. Abd Allah. 1757-1790*, Madrid, 1978.

MARTÍN CORRALES, Eloy, editor, *Marruecos y el colonialismo español (1859-1912) De la guerra de África a la "penetración pacífica"*. Barcelona, 2002, Ediciones Bellaterra.

MARTÍNEZ DE CASTILLA MUÑOZ, Nuria, *El Manuscrito aljamiado T 19, de la Real Academia de la Historia*, Madrid, 2004, Tesis Doctoral, Universidad Complutense.

MENDES DRUMOND BRAGA, Isabel M.R., *A bigamia em Portugal na época moderna*, Lisboa, 2003, Hugin editores.

MENDES DRUMOND BRAGA, Isabel M.R., *Cooperação e conflito Portugal, Castela e Arago. Séculos XV-XVII*. Universitaria Editora, Lisboa, 2002.

MENDES DRUMOND BRAGA, Isabel M.R., *Entre a Cristiandade e o Islao (Séculos XV-XVII). Cativos e Renegados nas Franjas de duas Sociedades em Confronto*. Instituto de Estudios Ceutíes, Ceuta, 1998.

MENSUA FERNÁNDEZ, Salvador, *Bibliografía geográfica de Marruecos español y Zona Internacional de Tánger*, Zaragoza, 1956.

MEKNASSI, Ahmad Mohammed, *Aham masādir al-tarij wa-l-tarğama fi-l-Magrib (Min al-qarn al 'āšir al-hiğrī ila-l-nisf al-awal min al-qarn al hāli). Sources et bibliographie d'Histoire Marocaine du XVIème à la première moitié du XX siècle*, Al-Matba'a al-Mahdiyya, Tetuán, 1963, 164 + 59 pp.

MEKNASSI, Ahmad Mohammed, *Catálogo de Autores y Títulos (sección Árabe)*, Tetuán, 1952, Biblioteca General del Protectorado.

MINISTERIO DE DEFENSA, *Boletín de información*, Madrid, Secretaría General Técnica.

MORALES LEZCANO, Víctor, *León y Castillo, Embajador (1887-1918): un estudio sobre política exterior de España*, s.l., 1975.

- MIÈGE, Jean-Louis, *Le Maroc et l'Europe (1830-1894)*, vol. I, París, P. U. F., 1961.
- MINISTERIO DE DEFENSA, *Cuadernos de Estrategia*, Madrid.
- MORIN, Philippe, *Bibliographie analytique des sciences de la Terre. Maroc et régions limitrophes (depuis le début des recherches géologiques à 1964)*. Notes et Mémoires du Service Géologique, Rabat, 1965, 2 vols., 23 + 1.724
- NERÍN, Gustau, BOSCH, Alfred, *El imperio que nunca existió. La aventura colonial discutida en Hendaya*, Barcelona, 2001, Plaza Janés.
- OFFICE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE OUTRE-MER, *Liste des travaux scientifiques, rapports et publications des chercheurs*, 4^{ème} édition arrêtée en mai-juin 1957.
- OFICINA DE DISTRIBUCIÓN E INTERCAMBIO DE PUBLICACIONES, *Relación de obras disponibles para venta e intercambio*, Tetuán, s. a., Ministerio de Educación Nacional, Juventud y Deportes, Delegación Norte, Dirección de Archivos y Bibliotecas, 12 pp.
- PLAYFAIR, L., y R. BROWN, *A Bibliography of Morocco, from the earliest times to the end of 1891*, London, 1893.
- RAMÍREZ, Ángeles, LÓPEZ GARCÍA, Bernabé, *Antropología y antropólogos en Marruecos. Homenaje a David M. Hart*. Barcelona, 2002, Alborán-Bellaterra.
- RITTWAGEN, Guillermo, *Bibliografía de la Campaña de Kalaia-Kabdana (1909)..., Madrid, 1911. Bibliografía de Marruecos, texto mecanografiado y manuscrito. Bibliografía del Mogreb, texto mecanografiado. Bibliografía del Rif, texto manuscrito. Bibliografía. Filología de Kalaia, texto manuscrito y mecanografiado*. Biblioteca Nacional Madrid.
- SÁNCHEZ PÉREZ, Capitán, *La acción decisiva contra Abd-el-Krim. operaciones en el Rif central en colaboración con el ejército francés*. Colección de Bibliografía Militar, t. XXVIII, Toledo, 1930.
- TORTAJADA Y FERRÁNDIS, Amadeo, y C. DE AMANIEL, *Materiales de investigación. Índice de artículos de revistas (1939-1949)*, Madrid, 1952, s. i., 2 vols.
- VAL, María Asunción del, *Catálogo de materias*, Dirección General de Plazas y Provincias Africanas, Madrid, 1949, XI + 380 pp. + 1 hoj.

Independientemente de estas fuentes, he obtenido fichas en otros libros y en numerosos artículos, referentes, sobre todo, a las etapas que van desde 1900 a 1930. En este sentido, los trabajos de Bernabé López García y de Víctor Morales Lezcano están entre los principales. También he copiado aproximadamente quinientas fichas, principalmente de revistas, de entre las depositadas en un fichero muy nutrido que existía o existe en la Biblioteca General y Archivos de Tetuán y que parecen haber sido hechas por Dora Bacaicoa y Guillermo Guastavino principalmente. Estas fichas

abarcan un período de dos o tres años de las revistas *Mundo*, *Semana*, *La Medicina Colonial*, *El Español*, etc.

Las fuentes directas consultadas, es decir las publicaciones periódicas que hemos tratado exhaustivamente, son las siguientes:

África. África deportiva. África Española. Al-Andalus (hasta 1978). *Almenara. Aljamía* (hasta 2003). *Al-Motamid. Arbor* (hasta 1978). *Archivos del Instituto de Estudios Africanos. Awraq. Blanco y Negro* (hasta 1919). *Boletín de la Academia de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes. Boletín de la Asociación Española de Orientalistas* (hasta 2003). *Boletín de la Real Academia de la Historia. Cuadernos de Estudios Africanos. Cuadernos de Historia del Islam* (hasta el nº 9). *Cuadernos de la Biblioteca Española de Tetuán. La Esfera. España Colonizadora. El Español* (1942-1947). *La Estrella de Occidente, Granada. Gong Marroquí* (hasta el nº 11-12). *Hespéris. y Hespéris-Tamuda* (hasta el nº XVIII, 1978-79). *Hispania* (hasta 1976). *Ketama. Marruecos Madrid. Mauritania. Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos* (hasta 1977). *Mundo. Mundo Ilustrado* (nº especial dedicado a Marruecos). *Pro Patria. Revista Contemporánea, Madrid. Revista de Geografía Comercial. Revista de Política Internacional. Revista de Tropas Coloniales. Revista del Instituto de Estudios Políticos. Revista Española de Historia Militar. Revista Hispano-Africana. Revista Rifeña. Sefarad* (hasta 1978). *Tamuda*

El resto de las revistas que aparecen en las fichas no han sido terminadas de tratar porque, en muchos casos, las colecciones, cuando existen en alguna hemeroteca o biblioteca, están incompletas; o bien, porque las referencias han sido sacadas de las fuentes indirectas antes enumeradas. Será tarea el ir completando estas publicaciones con cuantos números vayamos hallando y tratando en donde puedan estar.

Se incluyen fichas de prensa diaria, sobre todo de las colecciones de periódicos significativos, vaciados por entero como *Marruecos* y *El Diario de África*

Siendo como es, ésta, una base de datos viva, en sus diversos soportes impresos o informáticos, esperamos poder ir la completando y corrigiendo en todo momento y con la ayuda de todos puesto que a todos en general y, en particular, a los que nos interesamos por el Magreb, Al-Andalus, Sefarad, la Península Ibérica y el Mediterráneo, va destinada.

Rodolfo Gil Grimau
Madrid-Sevilla, 2005